

centres d'artistes

# programmation

## AUTOMNE 2010

RÉSEAU  
ARTACTUEL  
UNE INITIATIVE DE  
RCAAQ

WAKA fête le RCAAQ  
Photo : G. Prince

### LANGAGE PLUS



555, rue Collard Ouest  
Alma QC G8B 5W1  
T 418 668-6635  
info@langageplus.com  
www.langageplus.com

mardi > vendredi : 12 h à 16 h 30  
dimanche : 13 h à 16 h 30  
et sur rendez-vous

- 1<sup>er</sup> au 30 novembre  
Résidence à Strasbourg  
JULIEN BOILY (Saguenay)  
Résidences croisées Alsace, France /  
Lac-St-Jean, Québec
- 29 septembre au 30 octobre  
Résidence à Alma
- 25 octobre au 12 novembre  
Exposition à Espace.ca  
au Collège d'Alma  
Artiste alsacien (À confirmer)

Résidences croisées Alsace  
France /Lac-St-Jean, Québec

- **Automne 2010**  
Projet de rénovation de Langage Plus  
La programmation régulière est interrompue jusqu'au printemps 2011  
Consulter notre programmation événementielle sur [www.langageplus.com](http://www.langageplus.com)

### SAGAMIE - CENTRE NATIONAL DE RECHERCHE ET DIFFUSION EN ARTS CONTEMPORAINS NUMÉRIQUES

centre  
**SAGAMIE**  
résidences d'artistes

50, rue Saint-Joseph, C.P. 517  
Alma QC G8B 5W1  
T / F 418 662-7280  
sagamie@cgocable.ca  
www.sagamie.com/

lundi au vendredi :  
9 h à 12 h, 13 h à 17 h

EXPOSITIONS  
• 26 août au 1<sup>er</sup> octobre  
MILUTIN GUBASH  
Exposition solo

- 14 octobre au 18 novembre  
NOÉMIE PAYANT HÉBERT  
Exposition solo  
Vernissage le 14 octobre, 17 h
  - 25 novembre au 11 février 2011  
NATHALIE GRIMARD  
Exposition solo  
Vernissage le 25 octobre, 17 h
- ARTISTES EN RÉSIDENCE
- **Septembre**  
CORINE LEMIEUX, JACYNTHÉ CARRIER,  
SOPHIE JODOIN, BERTRAND PITT
  - **Octobre**  
ÉRIC SAUVÉ, CLAIRE BEAULIEU, ROBBIN  
DEYO, ALEXANDRE PAYER
  - **Novembre**  
ROBERTO PELLEGRINUZZI, JÉRÔME FORTIN,

GIORGIA VOLPE, TANYA ST-PIERRE

- **Décembre**  
NATHALIE DAOUST, NOÉMIE McCOMBER

PUBLICATIONS À PARAÎTRE  
KAREN ELAINE SPENCER  
PATRICE LOUBIER, *Porteur de rêves*  
CORINE LEMIEUX  
ANNE-MARIE NINACS,  
*En cours de route*  
LUCIE DUVAL,  
*Histoires à tirer par les oreilles*  
AUDE MOREAU  
BERNARD SCHÜTZ, *Le fil d'Ariane*  
DGINO CANTIN  
CHARLES GUILBERT, *Moi aussi je suis dans  
une tête à plumes*

### CENTRE D'ARTISTES VASTE ET VAGUE

Centre d'artistes  
**Vaste et Vague**

774, boulevard Perron  
Carleton-sur-mer QC G0C 1J0  
T 418 364-3123  
F 418 364-6826  
communication@vasteetvague.ca

mardi > samedi : 13 h à 16 h  
mardi > jeudi : 18 h 30 à 20 h 30

- 27 août au 2 octobre  
PIERRE DURETTE (Montréal)  
*Dévotions*  
Exposition / Dessin
- 11 octobre au 13 novembre  
ÉMILIE BERNARD (Québec, originaire de  
Carleton-sur-Mer)  
*Le petit musée des curiosités*  
Résidence – Exposition / Sculpture
- 19 novembre au 18 décembre  
ANNIE BRUNETTE (Gaspé)  
*Psychoses et petites choses*  
Exposition / Vidéo – Dessin – Poésie

- **Tout au long de l'année :**  
Faites une balade sur l'Avenue du Parc  
et admirez les sculptures de l'artiste belge,  
XAVIER RIJS, *La Promenade des rêveurs*, un  
parcours de 31 sculptures réalisées en 2008.

Arrêtez-vous près du terrain de jeux de la  
ville pour entrer dans *Terre des Ois/hommes*,  
une sculpture monumentale réalisée par  
MARSEL RITCHIE de New Richmond en  
2008-2009.

En passant au Quai des arts, prenez une  
pause en vous arrêtant sur *Une sculpture ;  
une parole*, une réalisation de DANIEL  
MACE de Gaspé en 2008.

### LE LOBE



114, rue Bossé  
Chicoutimi QC G7J 1L4  
T / F 418 690-3182  
lelobe@videotron.ca  
www.lelobe.com  
myspace.com/lelobe

mardi > samedi : 11 h à 17 h

- 22 septembre au 15 octobre  
Résidence artiste senior  
MARIO DUSCHESNEAU (Italie)
- 15 octobre au 13 novembre  
Exposition  
Vernissage le 15 octobre.
- 22 septembre, 18 h 30  
Soirée de performance *Faire corps*  
et performeurs mexicains  
En collaboration avec Le Lieu, Québec

- 10 au 19 septembre  
Soirées de performance  
*Faire corps* et performeurs mexicains  
KATNIRA BELLO et VICTOR SULSER

**[SÉQUENCE]**
**SÉQUENCE**  
 Centre d'Art Contemporain

132, rue Racine Est  
 Chicoutimi/Saguenay QC  
 G7H 5C2  
 T 418 543-2744  
 F 418 543-6730  
 art@sequence.qc.ca  
 www.sequence.qc.ca

mardi > vendredi : midi à 16 h30  
 dimanche : 13 h 30 à 16 h 30  
 et sur rendez-vous

• 26 août au 3 octobre  
 Trafic'ART, *Les formes du temps*  
 Biennale d'art contemporain rassemblant des  
 oeuvres d'une vingtaine d'artistes du Québec et  
 de l'étranger. Événement multidisciplinaire  
 Commissaire – NICOLE GINGRAS

**AXENÉO7**  
CENTRE D'ARTISTES

80 rue Hanson  
 Gatineau QC J8Y 3M5  
 T 819 771-2122  
 axeneo7@axeneo7.qc.ca  
 www.axeneo7.qc.ca

mercredi > dimanche : 12 h à 17 h

• 8 au 12 septembre  
 En collaboration avec le Festival Outaouais  
 émergent  
 Artistes variés  
 Exposition / performance

• 22 septembre au 24 octobre  
 ANDRÉE PRÉFONTAINE – Artiste régionale  
 invitée  
 Installation video et sonore  
 Vernissage le 22 septembre

• 3 novembre au 5 décembre  
 LISE BEAUDRY  
 Exposition  
 Installation / son / photographie  
 Vernissage le 3 novembre

• 3 novembre au 5 décembre  
*Prémisse*  
 Exposition de groupe  
 À déterminer

• 15 décembre au 30 janvier  
 JEAN-PIERRE AUBÉ,  
 MATHIEU BEAUSÉJOUR  
 Commissaire : ÉRIC MATTSON  
 vernissage le 15 décembre

**DAÏMŌN**  
art médiatique et photographie

78, rue Hanson  
 Gatineau QC J8Y 3M5  
 T 819 770-8525  
 F 819 770-0481  
 daimon@daimon.qc.ca  
 www.daimon.qc.ca

lundi > vendredi : 10 h à 17 h

Dans le cadre de *Objet Indirect Object*, un  
 projet qui traite des mécanismes  
 analogiques en arts médiatiques, les com-  
 missaires STEVE LOFT et MARIE-HÉLÈNE  
 LEBLANC ont invité onze artistes du Québec  
 et du Canada à participer à des résidences  
 de production, des formations, des exposi-  
 tions et des performances. Le projet se  
 déroule de juin 2010 à avril 2011.  
 www.objetindirectobject.info

Programmes de création  
 ARTISTE RÉSIDENT :  
 • 7 au 17 septembre  
 ADAD HANNAH

RECHERCHE ET CRÉATION  
 • 20 septembre au 1<sup>er</sup> octobre  
 PAVEL PAVLOV  
 • 18 au 29 octobre  
 HÉLÈNE PRÉVOST

• 1<sup>er</sup> au 26 novembre  
 FRANÇOIS CHALIFOUR et JEAN-FRANÇOIS  
 LACOMBE

SOUTIEN AUX PREMIÈRES OEUVRES  
 • 12 au 29 octobre  
 VÉRONIQUE GUITARD

EXPOSITION AU STUDIŌ DE DAÏMŌN  
 • 22 septembre au 10 octobre  
 JACKSON COUSE  
*Relocation*  
 dans le cadre du Festival X  
 Vernissage le 22 septembre

**3<sup>e</sup> IMPÉRIAL**  
 CENTRE D'ESSAI EN ART ACTUEL


164, rue Cowie, suite 330  
 Granby QC J2G 3V3  
 T 450 372-7261  
 info@3e-imperial.org  
 www.3e-imperial.org

• 19 juin au 31 octobre  
 ANI DESCHENES  
*Girafe de Troie*  
 Sculpture infiltrante  
 Au Zoo de Granby, 525, rue St-Hubert  
 Lieu: le «lodge», près des girafes  
 Tarifs d'admission et horaire:  
 www.zoodegranby.com

• 20 au 30 septembre  
 FLORENCE DE MÈREDIEU  
 Historienne de l'art, philosophe et auteure  
 résidence

• 6 au 9 octobre  
 COLLECTIF 3<sup>e</sup> impérial  
 Intervention à la Conférence 2010  
 de RES ARTIS (Montréal)  
 Lancement de la publication *Champs d'in-  
 térêt : infiltrer, habiter, spéculer [III]*  
 Auteurs : JULIE BÉLISLE, JULIE BOIVIN.  
 ARTISTES : GUY BLACKBURN, ÈVE CADIEUX,  
 ÉRIC CARDINAL, JOSÉE DUBEAU, ALAIN  
 FLEURENT.

• 20 au 26 octobre  
 DOUGLAS SCHOLES  
 résidence / production + intervention  
 infiltrante

• 8 au 14 novembre  
 VICTORIA STANTON  
 résidence / prospection

**GALERIE VERTICALE  
ART CONTEMPORAIN**

397, boulevard des Prairies, espace 412  
Laval QC H7N 2W6  
T 450 975-1188  
F 450 975-0770  
info@galerieverticale.com  
www.galerieverticale.com

mercredi > dimanche : 12 h à 18 h

• 24-25-26 septembre  
Dans le cadre des Journées de la culture, la Galerie Verticale présente  
**LE COLLECTIF PIQUE-NIQUE**  
• vendredi 24 septembre, 12 h à 17 h  
à la station du Métro Cartier  
• samedi 25 septembre, 12 h à 17 h  
à St-Rose, Laval. (voir adresse sur le site de la galerie)  
• dimanche 26 septembre, 12 h à 17 h  
à la Maison des arts de Laval

**REGART,  
CENTRE D'ARTISTES EN ART ACTUEL**


48, côte du Passage  
Lévis QC G6V 5S7  
T 418 837-4099  
regart@qc.aira.com  
www.regart.levinix.org

mardi > dimanche : 12 h à 17 h

**EXPOSITIONS**

16 septembre au 17 octobre  
COOKE-SASSEVILLE

Installation  
Vernissage le 16 septembre, 17 h

28 octobre au 5 décembre

OLGA CHAGAOUTDINOVA  
Photographies et vidéos  
Vernissage le 28 octobre, 17 h

**ATELIERS  
LES JOURNEES DE LA CULTURE  
25 ET 26 SEPTEMBRE**

• samedi 25, de 14h à 15 h 30  
conférence sur l'oeuvre de Cooke-Sasseville.  
Conférencière : ANNE-MARIE BOUCHARD,  
doctorante en histoire de l'art.

• dimanche 26, à 15 h  
visite guidée de l'exposition de Cooke-Sasseville.  
Médiatrice culturelle : ANNE-LISE GRIFFON,  
directrice artistique de Regart.

**ATELIERS « SAMEDI DÉCOUVERTE »**

Le premier samedi de chaque exposition, à partir de 14 h, nous proposons un parcours-jeu aux enfants de plus de 5ans. Cette visite adaptée permettra aux enfants accompagnés de leurs parents, de découvrir les expositions de façon ludique.  
Participants : 15 / atelier  
Animation : ANNE-LISE GRIFFON

**ATELIER « L'AUTO-PUBLICATION »**

• 6 et 13 octobre, 19 h à 21 h 30  
Cet atelier s'adresse aux artistes qui souhaitent développer leur connaissance sur l'auto-publication, assistée par ordinateur. Pendant 2 h 30, vous découvrirez les différents processus de la réalisation d'une publication par le biais, notamment, d'une introduction au logiciel InDesign.  
Public : 16 ans et plus  
Animation : FRANCIS ARGUIN  
20 \$ (matériel fourni)

**ATELIER « MODELAGE ET DESSIN »**

• les lundis 25 octobre, 1<sup>er</sup> novembre, 8 novembre, 15 novembre, 22 novembre, 29 novembre, 6 décembre et 13 décembre, 19 h à 21 h 30  
Atelier d'observation du corps humain, avec un modèle nu, par l'utilisation des techniques de dessin et de modelage en terre.  
Public : 16 ans et plus  
Animation : JASMINE BEAULIEU  
130 \$ (matériel fourni)

**ZOCALO**


80, rue Saint-Jean  
Longueuil QC J4H 2W9  
T 450 679-5341  
F 450 679-5341  
info@zocaloweb.org  
www.zocaloweb.org

lundi > vendredi : 9 h à 17 h

• 12 septembre au 3 octobre  
KARIN BOYER, EMANUELLE DUFOUR,  
STANLEY FÉVRIER et CATHERINE K.  
LAFLAMME  
*Quatre propositions en estampe*  
Exposition d'estampes contemporaines de quatre jeunes artistes de la relève  
Galerie Renée-Blain,  
Centre socioculturel de Brossard  
7905, avenue San Francisco, Brossard  
Vernissage le 12 septembre, 14 h

• 26 septembre, 13 h à 17 h  
Rencontre avec les artistes

• 1<sup>er</sup> au 30 novembre  
*Terre inconnue*  
Exposition collective des membres de Zocalo  
Exposition virtuelle d'estampes contemporaines

**ESPACE F**
**ESPACE F**

520, avenue Saint-Jérôme  
Matane QC G4W 3B5  
T 418 562-8661  
info@espacef.org  
www.espacef.org

Ouvert tous les jours de 13 h à 17 h

• 13 août au 19 septembre  
CAROLINE ST-LAURENT  
*Triple boucle piquée*  
installation photo/vidéo

• 24 septembre au 24 octobre  
*La Matanie s'expose, 7<sup>e</sup> édition*  
Amateurs, étudiants & professionnels  
Photographies

• 29 octobre au 28 novembre  
BIRTHE BIONAK, KARIN BUBAS,  
EAMON MCHAMON, JAMES NIZAN,  
JOSÉE PEDNEAULT, DEREK SHAPTON  
*Paysage et mélancolie*  
Photographies

• décembre/janvier - à confirmer  
HEE WON NAVI LEE  
*Phone Tapping*  
Installation vidéo

**LA GALERIE D'ART DE MATANE**


520, avenue Saint-Jérôme  
Matane QC G4W 3B5  
T 418 566-6687  
gartm@globetrotter.qc.ca  
www.galerieartmatane.org

mardi > vendredi : 9 h à 17 h  
samedi et dimanche : 13 h à 16 h

• 10 septembre au 7 novembre  
DENIS ST-PIERRE  
Titre à déterminer  
oeuvres sur papier

• 25 septembre, 10 h à 17 h  
Participation aux Journées de la Culture par la création collective d'une murale en peinture et collage.  
Gratuit et ouvert à toutes et tous

• 12 novembre au 9 janvier  
JEAN-JACQUES RINGUETTE  
*Figures de la mascarade*  
ou *La vie passionnante de Félicien*  
Photographies


**AGENCE TOPO**

5455, avenue de Gaspé  
 espace 1001  
 Montréal QC H2T 3B3  
 T 514 279-8676  
 agence@agencetopo.qc.ca  
 www.AgenceTopo.qc.ca

lundi > jeudi : 10 h à 17 h

**RÉSIDENCES ET SOUTIEN  
 À LA PRODUCTION**

Poursuite du travail amorcé avec le collectif AUDIOTOPIE - (YANNICK GUÉGUEN, ÉDITH NORMANDEAU et al. - et l'artiste MANON DE PAUW ) en vue de la prochaine soirée de *Sortir de l'écran / Spoken Screen*, un programme de performances hypermédiatiques, à la Cinémathèque québécoise, le 26 novembre.

Aussi au programme de l'automne, l'artiste MARCEL O'GORMAN et le cinéaste d'animation britannique DANE WATKINS travailleront de concert à la préparation d'une performance poétique et cinématique non-linéaire, *Cycle of Dread*.


**ARPRIM  
 REGROUPEMENT POUR LA PROMOTION  
 DE L'ART IMPRIMÉ**

372, rue Sainte-Catherine Ouest, espace 426  
 Montréal QC H3B 1A2  
 T 514 525-2621  
 info@arprim.org  
 www.arprim.org

mercredi > samedi : 12 h à 17 h

**EXPOSITIONS**

• 10 septembre au 9 octobre  
 Les finalistes du Prix-Albert Dumouchel pour la relève,  
 Première impression  
 22<sup>ème</sup> édition  
 Vernissage le 10 septembre, 17 h 30

• 15 octobre au 13 novembre  
 LISA CHARPENTIER  
*Noir*  
 Vernissage le 15 octobre, 17 h 30

• 19 novembre au 18 décembre  
 (SPA) Students Printmaking Association of Concordia University  
*The Box Project*  
 Vernissage le 19 novembre, 17 h 30

**ACTIVITÉ**

• 25 septembre, 12 h à 17 h  
*Buffet à imprimer / All you can print*  
 (Dans le cadre des Journées de la Culture pour tous)  
 Atelier de création sur photocopieuse /  
 Copy machine workshop

**L'ART PASSE À L'EST**

3843, rue Sainte-Catherine Est  
 Montréal QC H1W 2G3  
 T 514 596-5182  
 info@lartpassealest.com  
 www.lartpassealest.com

mercredi : 12 h-18 h  
 jeudi et vendredi : 12 h-21 h  
 samedi : 12 h-17 h

• 12 septembre au 9 octobre  
 ÉMILIE LACROIX  
 CATHERINE LISI-DAOUST  
 FANNY LATREILLE-BEAUMONT  
 DELPHINE THIBODEAU-GAGNON  
*Enfilé enfilé*

• 17 octobre au 12 novembre  
 Projet d'échange Nantes Montréal 2010  
 Une proposition de *Manifestement peint vite*  
 JULIEN MIJANGOS  
 ELVIRE BONDUELLE

ALEXIS JUDIC  
 BÉRÉNICE MERLET  
 MÉLANIE VINCENT  
 ROMAIN BOULAY

Consultez notre site Internet  
 pour les informations complètes!


**ARTICULE**

262, rue Fairmount ouest  
 Montréal QC H2V 2G3  
 T 514 842-9686  
 info@articule.org  
 http://www.articule.org

mercredi au vendredi : 12 h à 18 h  
 samedi et dimanche : 12 h à 17 h

**EXPOSITIONS**

• 17 septembre - 17 octobre  
 EMILY HERMANT (Montréal/Chicago)  
*Hesitation*  
 Expo (fibre)  
 Vernissage le vendredi 17 septembre  
 Discussion le dimanche 19 septembre

• 5 novembre - 5 décembre  
 KRISTI ROPELESKI (Montréal)  
*Blue Skies*  
 Expo (peinture)  
 Vernissage le vendredi 5 novembre  
 Discussion le dimanche 7 novembre


**ATELIERS GRAFF**

963, rue Rachel Est  
 Montréal QC H2J 2J4  
 T 514 526 9851 / 514 526-2616  
 graff@videotron.ca  
 www.graff.ca

Administration  
 mercredi > vendredi de 10h à 18h  
 Ateliers : 7/7 jours, 24h/24h

**EXPOSITION**

• 9 septembre au 16 octobre  
 PAUL BOURGAULT, THOMAS CORRIVEAU,  
 YANN POCREAU, LUCIE ROBERT, GENEVIÈVE  
 TURCOTTE, et ANGÈLE VERRET.  
*Travailler sous pression*  
 Snap Main Gallery (Edmonton)  
 Cette exposition résulte d'un ambitieux  
 projet de production, conçu comme un  
 laboratoire d'expérimentation en arts  
 d'impression, qui permet à six artistes de  
 travailler en résidence dans les ateliers Graff  
 pour une période de trois mois.

pratique artistique et qui témoignent d'une  
 conscience et d'une volonté d'utiliser ces  
 modes de production dans un contexte  
 actuel.

**APPROCHES ACTUELLES DE L'ART IMPRIMÉ  
 FORMATIONS SPÉCIALISÉES**

• 18 et 19 septembre  
 Sérigraphie I  
 • 23 et 24 octobre  
 Approches de l'image numérique  
 • 20, 21 et 27 novembre  
 Photogravure

**ARTISTE EN RÉSIDENCE**

*Projet Insertion*  
 septembre, octobre, novembre, décembre  
 HAZEL ECKERT  
 JAMES BOYCHUK-HUNTER  
 ALEXIS COUTU-MARION

**Identités multiples**

Projet de création visant à réunir différentes  
 pratiques artistiques autour des notions de  
 multiple et d'identité. Participants à con-  
 firmer

• jusqu'au 1<sup>er</sup> octobre  
 GUILLAUME BRISSON-DARVEAU  
*S'exposer aux intempéries*  
*Bonbon*  
 Oeuvre présenté sur la façade de l'édifice  
 de Graff

• 24, 25 et 26 septembre  
*Journées de la culture*  
 Visite des coulisses des ateliers de création  
 et rencontre avec des artistes pour qui  
 les arts d'impression sont au coeur de la

ATELIER – RENCONTRE  
 Rencontre avec un artiste et présentation  
 de son travail  
 FRANÇOISE LAVOIE – date à confirmer  
 FRED LAFORGE – date à confirmer

## CLARK



5455, avenue de Gaspé, local 114  
Montréal QC H2T 3B3  
Bureau et galerie : 514 288-4972  
Atelier Clark : 514 276-2679  
clark@cam.org  
http://www.clarkplaza.org

mardi > samedi : 12 h à 17 h

• 2 septembre au 9 octobre  
Grande salle  
CATHERINE BODMER  
*Dominos* (titre de travail)  
Petite salle  
PAUL LITHELAND  
*Terreur et extase*

• 14 octobre au 20 novembre  
Grande salle  
SOPHIE JODOIN  
Petite salle  
MICHEL ARCHAMBAULT  
  
• 2 décembre au 11 décembre  
*Encan 22*

## CENTRE D'EXPOSITION CIRCA



372, rue Sainte-Catherine Ouest  
local 444  
Montréal QC H3B 1A2  
T 514 393-8248  
F 514 393-3803  
circa@circa-art.com  
http://www.circa-art.com

mercredi > samedi : 12 h à 17 h 30

• 11 septembre au 9 octobre  
Galerie I  
LILIANA BEREZOWSKI  
Galerie II  
ÉLISABETH PICARD  
Vernissage le 11 septembre, 15 h

• 23 octobre au 20 novembre  
Galerie I  
PAMÉLIA LANDRY  
Galerie II  
ANNE-MARIE FORTIN  
Vernissage le 23 octobre, 15 h  
  
• 27 novembre au 18 décembre  
Expo bénéfice de Circa  
50 artistes  
Vernissage le 27 novembre, 15 h

LA CENTRALE  
GALERIE POWERHOUSE

4296, boul. Saint-Laurent  
Montréal QC H2W 1Z3  
T 514 871-0268  
galerie@lacentrale.org  
www.lacentrale.org

mercredi 12 h à 18 h  
jeudi 12 h à 21 h  
vendredi 12 h à 21h  
samedi et dimanche : 12 h à 17h

• 20 août au 19 septembre  
JULIE FAVREAU  
*Leur cinéma*  
Exposition  
  
• 1<sup>er</sup> au 31 octobre  
LAURA LIMA  
(titre à déterminer)  
Exposition  
Vernissage vendredi 1<sup>er</sup> octobre, 19 h  
Présentation d'artiste samedi 2 octobre, 15h

• 3 au 6 novembre  
NAHED MANSOUR  
*Banat Banat Banat /Girls Girls Girls*  
exposition de maîtrise  
  
• 19 novembre au 19 décembre  
Exposition de groupe XPO  
Dessins et gravures d'artistes Inuit  
Les détails au sujet des événements  
ponctuels liés à cette  
exposition seront affichés sur notre  
site Web, à partir du 5 décembre.

## CENTRE DES ARTS ACTUELS SKOL



372, rue Sainte-Catherine Ouest, espace 314  
Montréal H3B 1A2  
T 514 398-9322  
skol@skol.ca  
www.skol.ca

mardi > samedi : 12 h à 17 h

• 10 septembre au 23 octobre  
*Une étendue apparemment infinie  
et tentaculaire*  
Échange d'expositions des membres avec le  
centre PAVED (Saskatoon) CHANTAL  
BÉLANGER, VÉRONIQUE MALO, KAREN  
ELAINE SPENCER, JEAN-AMBROISE VESAC  
Coordination : NIKKI MIDDLEMISS  
vernissage le vendredi 10 septembre,  
17 h à 21 h  
Date et forme de la rencontre à confirmer  
• 5 novembre au 11 décembre  
à PAVED

• 5 novembre au 18 décembre  
*Sprawl*  
TERRY BILLINGS, SCOTT ROGERS, JORDAN  
SCHWAB, BILIANA VELKOVA  
Commissaire DAVID LARIVIERE  
à PAVED :  
• du 10 septembre au 23 octobre  
Rencontre avec le commissaire,  
le samedi 6 novembre, 14 h  
suivi du vernissage, 15 h

DARE-DARE  
CENTRE DE DIFFUSION D'ART  
MULTIDISCIPLINAIRE DE MONTRÉAL

C.P. 320, Succ. C  
Montréal QC H2L 4K3  
T 514 794-7002  
T 514 793-7002  
info@dare-dare.org  
www.dare-dare.org

*DARE-DARE est maintenant situé à l'intersec-  
tion des rues Dufresne et Larivière, à quelques  
pas du métro Frontenac, dans le fabuleux  
quartier des Faubourgs. Nous voisinons le chic  
parc Walter Stewart, passez donc faire un p'tit  
tour !*

• 17-19 Septembre  
GENEVIÈVE ROUSSEAU  
*Cube* est un projet mobilisateur initié par La  
Chaufferie - organe de diffusion artistique  
issu de la coopérative d'habitation pour  
artistes en arts visuels Lezarts - mettant en

valeur le dynamisme artistique du Centre  
Sud. Dans le cadre de cet événement,  
DARE-DARE a invité l'artiste Geneviève  
Rousseau à produire une intervention artis-  
tique dans, avec, autour, à partir d'une unité  
d'entreposage mobile.  
L'orientation artistique générale du projet  
se construit à partir d'une réflexion sur les  
cubes d'entreposage eux-mêmes qui servi-  
ront à la fois de lieux et d'objets, subvertis  
et détournés de leur fonction première par  
des interventions éphémères. Ceci fait écho  
à la nature en transformation du Quartier  
des Faubourgs où se juxtaposent les bâti-  
ments à vocation industrielle et résiden-  
tielle, où se côtoient artistes, travailleurs,  
étudiants et résidents et où DARE-DARE a  
installé ses roulettes. Pour plus de détails  
sur le lieu : www.dare-dare.org

• 20 septembre au 15 octobre  
KAREN KRAVEN  
Pour son projet *Rénovation* Karen Kraven  
implique des participants —membres de la  
communauté locale, artistes, architectes—

pour l'assister à réaliser le réaménagement  
d'un espace commercial vacant du Quartier  
des Faubourgs. Tel un médium, l'artiste  
jouera l'intermédiaire et l'interprète pour  
communiquer et transmettre à ceux-ci les  
désirs de transformation ressentis par le lieu  
physique. Ces actions seront performées et,  
à travers une chorégraphie de rénovation  
improvisée, incarneront des croquis animés  
qui tentent de simuler la capacité d'établir  
un dialogue avec l'esprit du lieu et de  
communiquer réellement avec celui-ci  
comme s'il s'agissait d'une entité tangible.  
Pour plus de détails sur le lieu :  
www.dare-dare.org

*DARE-DARE gala*  
• 8 octobre, 22 h  
Musée Juste pour rire  
Boulevard Saint-Laurent  
DARE-DARE profite du momentum  
extraordinaire de l'assemblée générale  
des membres de Res Artis pour tenir son  
célèbre événement bénéficiaire annuel.  
Performances et célébrations

**DAZIBAO**  
**EN RÉSIDENCE À LA CINÉMATHÈQUE**

335, boul. de Maisonneuve Est, bureau 329  
Montréal QC H2X 1K1  
T 514 845-0063  
info@dazibao-photo.org  
www.dazibao-photo.org

• 11 septembre au 9 octobre  
KEREN CYTTER  
*Out of Genres, in Gender*  
Projections vidéo  
Salle Fernand-Seguin de la Cinémathèque québécoise  
Vernissage le 11 septembre, 16 h  
Exposition ouverte du mardi au vendredi de midi à 17 h 30  
Et les samedis 11 septembre et 9 octobre de 16 h à 19 h

• 14 octobre au 7 novembre  
DANIEL OLSON  
*Le Miroir de Magritte*  
Installation vidéo  
Salle Norman-McLaren de la Cinémathèque québécoise  
Vernissage le jeudi le 14 octobre, 17 h  
mardi, 12 h à 18 h  
mercredi au vendredi, 12 h à 20 h  
samedis et dimanches, 16 h à 20 h

• 22 octobre, 21 h  
DAZIPARTY  
Agora du Coeur des Sciences de l'UQÀM  
En collaboration avec le Festival du nouveau cinéma  
Dazibao fête ses 30 ans!

• 24, 25 novembre, 19 h 30  
LUKE FOWLER  
Deux soirées-projections  
Salle Fernand-Seguin de la Cinémathèque québécoise

**GALERIE B-312**

372, rue Sainte-Catherine Ouest, esp. 403  
Montréal QC H3B 1A2  
T / F 514 874-9423  
b-312@galerieb-312.qc.ca  
www.galerieb-312.qc.ca

mardi > samedi : 12 h à 17 h

• 9 septembre au 9 octobre  
OLIVIA BOUDREAU  
Installation vidéo

• 14 octobre au 13 novembre  
Grande salle  
JENNIFER CAMPBELL  
Installation vidéo  
ZIPERTATOU  
Bricolage numérique  
Petite salle

• 18 novembre au 18 décembre  
Grande salle  
BÉCHARD / HUDON  
Installation sonore  
Petite salle  
ÉVA CHATIGNY  
Sculpture

**GRUPE INTERVENTION VIDÉO**  
**(GIV)**

GIV

4001, rue Berri, espace 105  
Montréal QC H2L 4H2  
T 514 271-5506  
info@givideo.org  
www.givideo.org

mardi au vendredi : 10 h à 17 h

• Mardi 30 novembre, 19 h 30  
GIV PRÉSENTE  
Lancements des nouveautés en présence des réalisatrices.  
Maison de la culture Plateau-Mont-Royal  
465, av. Mont-Royal Est (Montréal)  
entrée libre  
Pour plus d'infos visitez :  
[http://www.givideo.org/fr/une/une\\_frames.html](http://www.givideo.org/fr/une/une_frames.html)

• 16 décembre, 19 h 30  
*Spécial 35*  
Des programmations vidéo mettront de l'avant la diversité des genres, des contenus et des techniques de production qui ont marqué la collection du GIV de 1975 à 2010. Une occasion pour revoir la collection et reconsidérer l'apport des artistes.  
Au 4001 Berri # 105 (Montréal)  
Pour plus d'infos visitez :  
[http://www.givideo.org/fr/une/une\\_frames.html](http://www.givideo.org/fr/une/une_frames.html)

**MAISON DE L'ARCHITECTURE**  
**DU QUÉBEC**

181, rue Saint-Antoine Ouest  
Montréal QC H2Z 1H2  
T 514 868-6691  
info@maisondelarchitecture.ca  
www.maisondelarchitecture.ca

mercredi au vendredi : 13 h à 18 h  
samedi : 12 h à 17 h

## EXPOSITION/PUBLICATION

• 7 mai au 18 septembre  
ÉRIC GAUTHIER vu par Denis Bilodeau  
Architecture, trame, index.  
Commissaire invité : DENIS BILODEAU  
Architecture, photographie  
Première édition de la série des Monographies MAQ, consacrée à l'étude de l'œuvre des architectes québécois marquants des années 1995-2015  
Publication en vente à la MAQ.

• 23 juin au 6 novembre  
Exposition, projet de médiation culturelle  
*Give Peace a Chance et les adolescents de Montréal*  
Vitrine d'exposition, corridor souterrain du Palais des congrès de Montréal  
Artistes et collaborateurs : LINDA COVIT et MARIE-CLAUDE SÉGUIN (Groupe Cardinal Hardy), GINETTE CLOUTIER, Ville de Montréal, École secondaire Saint-Henri, ACD\* Architecture  
Architecture du paysage, sculpture, design, dessin  
Projet de sensibilisation à l'art public dans la ville d'un groupe de 13 élèves de la Polyvalente Saint-Henri, autour de l'œuvre *Give Peace a Chance* inaugurée le 31 mai 2010 sur le Mont-Royal.

## EXPOSITION

• 30 septembre au 6 novembre  
*Twenty + Change 02.*  
Ateliers de design canadiens émergents  
181, Saint-Antoine Ouest  
Co-commissaires : Twenty + change, Maison de l'architecture du Québec  
Architecture, design, photographie  
Deuxième édition d'une série d'expositions destinées à faire connaître les praticiens émergents en architecture, en architecture du paysage et en urbanisme.  
Vernissage le 29 septembre, 18 h

**OBORO**
**OBORO**

4001, rue Berri, espace 301  
Montréal QC H2L 4H2  
T 514 844-3250  
F 514 847-0330  
oboro@oboro.net  
www.oboro.net

mardi > samedi : midi à 17 h  
Laboratoire nouveaux média  
lundi au vendredi : 10 h à 17 h

**EXPOSITIONS**

• 18 septembre au 23 octobre  
LANKA NOVAKOVA-ANJO  
*Rivers and Skies*  
Vernissage le 18 septembre, 17 h

• 13 novembre au 16 décembre  
COLIN CAMPBELL  
*Des gens comme nous : Les potins de Colin Campbell/People like us : The Gossip of Colin Campbell*  
Ouverture de l'exposition et table ronde, le 13 novembre, 15 h

**ÉVÉNEMENTS**

• 25 septembre  
*Musique Mobile/Mobile Music*  
Dans le cadre des Journées de la Culture  
Lancement du projet *There to Hear : Placing Mobile Music* de SAMUEL THULIN  
*Automatons & Secret Rhythms*, du collectif NIMALAN YOGANATHAN, MAX STEIN et JULIAN STEIN  
Conférence sur les pratiques de la cartographie sonore et concert avec les artistes, en collaboration avec STÉPHANE CLAUDE.

• 28 octobre, 18 h  
Causerie/expérimentation  
2<sup>e</sup> volet du projet *There to Hear : Placing Mobile Music*, de SAMUEL THULIN

• 9 octobre, 15 h  
PLAY  
Performance de JUAN JOSÉ DIAZ INFANTE (Mexique)  
Dans le cadre de la conférence Res Artis

• 13 au 24 octobre  
Prix du très court-métrage GEORGES-LAOUN-OPTICIEN-OBORO  
En partenariat avec le Festival du nouveau

cinéma (FNC)  
Remise du prix et diffusion de l'oeuvre gagnante 2010, dans le cadre du Festival du nouveau cinéma dans la vitrine de Georges Laoun Opticien.  
• 2 décembre (heure à confirmer)  
NIMALAN YOGANATHAN  
Concert

• Automne 2010 (date à confirmer)  
DANIEL COURVILLE  
Concert

**RÉSIDENCE**

• 8 novembre au 10 décembre  
CAROLINE MONNET (Winnipeg)  
En collaboration avec la National Indigenous Media Arts Coalition (NIMAC)  
Causerie le 9 décembre, 18 h

**FORMATION**

• 11 septembre au 31 octobre  
Interactivité 1 (Approche et outils)  
Avec PHILIPPE HUGUES

• 13 novembre au 12 décembre  
Interactivité 2 (Robotique Web)  
Avec EMMANUELLE LOUBET

**OCCURRENCE  
ESPACE D'ART ET D'ESSAI  
CONTEMPORAINS**

5277, avenue du Parc  
Montréal, Qc  
H2V 4G9

• 11 septembre au 16 octobre  
Deux Expositions clôturant le 20<sup>e</sup>  
d'Occurrence  
MARY MATTINGLY  
*The Anatomy of Melancholy*

*Sur l'archipel du Waterpod*

Exposition regroupant les artistes ayant participé au projet sur la barge du Waterpod à New York à l'été 2009

ALISON WARD, BGL, CARISSA CARMAN + LOGAN SMITH, CHARLES STANKIEVECH, MIRA & DEREK HUNTER, DIANE BORSATO, FRÉDÉRIQUE SAIA, GENEVIÈVE ROUSSEAU, GREGORY CHATONSKY, IAN DANIEL, JEAN-PIERRE BOURGAULT, KATE GREENSLADE, MARC DULUDE, RODNEY LATOURELLE, SYLVIE COTTON  
Commissaire et artiste : ÈVE K.TREMBLAY  
photographie

• 23 octobre au 27 novembre  
SARA ANGELUCCI  
Images photo

MATHIEU VALADE  
Sculpture sonore

• 4 décembre au 15 janvier  
FRANCIS MONTILLAUD  
*Faux-Fini*  
Installation

CLÉMENT DEGAULEJAC  
*Le livre noir de l'art conceptuel*  
dessins

**OPTICA,  
UN CENTRE D'ART CONTEMPORAIN**

372, rue Sainte-Catherine Ouest, espace 508  
Montréal QC H3B 1A2  
T 514 874-1666  
F 514 874-1682  
info@optica.ca  
www.optica.ca

mardi > samedi : 12 h à 17 h

• 11 septembre au 16 octobre  
galerie principale  
SARAH GREIG  
Photographie  
salle multidisciplinaire  
PIERRE BOOGAERTS  
Photographie  
Vernissage le 11 septembre, 15 h

• 6 novembre au 11 décembre  
galerie principale  
CHRISTOF MIGONE  
Installation  
salle multidisciplinaire  
MARIE-CLAUDE BOUTHILLIER  
Peinture  
Vernissage samedi 6 novembre, 15 h

**PRODUCTIONS RÉALISATIONS  
INDÉPENDANTES DE MONTRÉAL – PRIM**

2180 rue Fullum  
Montréal QC H2K 3N9  
T 514-524-2421  
info@primcentre.org  
www.primcentre.org

Heures d'ouverture (à l'année) 10 h à 18 h

**FORMATIONS EN COLLABORATION  
AVEC EMPLOI-QUÉBEC**

• 27 septembre au 7 octobre  
Montage de base sur Avid Symphony Nitris  
HD théorie et pratique.  
Date limite d'inscription : 15 septembre

• 29 novembre au 10 décembre  
Les étapes de travail en HD – production et postproduction théorie et pratique.  
Date limite d'inscription : 15 novembre

• 22 septembre, 14 h à 18 h  
Portes ouvertes à la relève en arts médiatiques en collaboration avec Outiller la relève artistique montréalaise et le Forum jeunesse de l'Île de Montréal et du Conseil des arts de Montréal.  
Date limite d'inscription : 17 septembre

• 29, 30 septembre et 1<sup>er</sup>, 4, 5 octobre  
Formation C++ OpenFrameworks  
Date limite d'inscription : 3 septembre  
ATELIERS CLINIQUES GRATUITS  
surveillez les dates sur notre site Web  
PROGRAMMES DE SOUTIEN  
À LA CRÉATION

• 1<sup>er</sup> octobre  
Bourse PRIM/Dazibao  
• 15 octobre  
Bourse PRIM/Codes d'accès  
• 26 octobre  
Aide à la création  
• 26 octobre  
Exploration Surround  
• 26 octobre  
Bourse de formation

**FORMATIONS**

Formations sur mesure en audio (Pro Tools HD) et vidéo (Avid HD) offertes en tout temps.




 StudioXX

## STUDIO XX

4001, rue Berri, bureau 201  
Montréal QC H2L 4H2  
T 514 845-7934  
info@studioxx.org  
www.studioxx.org

- 23 septembre, 18 h  
*Meta Wired Women Salon #9*  
CHERYL SOURKES  
Artist-talk (media art)
- 7 octobre, 18 h  
Wired Women Salon #78  
BARBARA LAYNE and KATE HARTMAN  
Artist-talk (wearable garment technology)
- 17 au 21 novembre  
HTMlles and .dpi 19  
Launch – <Home> </Land>  
Numerous Canadian female media artists  
Exposition, symposium, artist-talks

- 2 au 17 décembre  
*Fake it!*  
NAOMI UMAN, PAULINA DEL PASO,  
AMARANTA SÁNCHEZ, CAROLINA  
ESPARRAGOZA, XIMENA CUEVAS, SARAH  
MINTER, GRACE QUINTANILLA, KATRI  
WALKE and TANIA CANDIANI  
Co-curated by ERANDY VERGARA -  
VARGAS et ARIANE DE BLOIS  
Exposition
- 17 décembre, 18 h 30  
*Top Chrono*  
Finissage, presentations

## LA BANDE VIDÉO

541, de Saint-Vallier Est  
Québec QC G1K 3P9  
T. 418 522-5561  
art.labandevideo@meduse.org  
www.labandevideo.com

mercredi au samedi : 12 h à 17h

EXPOSITIONS  
• 10 septembre au 9 octobre  
FRÉDÉRIC LAVOIE  
*Sur la côte d'Abraham* (titre provisoire)  
installation vidéo  
Vernissage le 10 septembre, 17h

• 5 novembre au 4 décembre  
BERTRAND R. PITT  
*Travellings*  
installation vidéo  
Vernissage le 5 novembre, 17h

RÉSIDENCES  
• 16 août au 12 septembre  
FRÉDÉRIC LAVOIE  
*Sur la côte d'Abraham* (titre provisoire)  
installation vidéo

• 13 septembre au 26 septembre  
VALÉRIE POTVIN  
vidéo

• 29 novembre au 23 décembre  
MARS WALKERS (ALEXANDRE BERTHIER,  
OTSO LAHDEOJA, KARL-OTTO VON  
OERTZEN)  
OAO  
spectacle multidisciplinaire

• 16 au 20 novembre  
Festival Vidéastes Recherché\*es  
Festival dédié à la promotion et à la diffusion du court métrage indépendant et des pratiques installatives qui innovent dans le domaine du cinéma et de la vidéo.

LANCEMENTS  
• 10 septembre, 17h  
Médiathèque de La Bande Vidéo  
Accès aux archives et aux productions récentes de l'organisme via notre plateforme de diffusion web.  
Publication papier et DVD qui vise à sensibiliser à la création en arts médiatiques et qui présente La Bande Vidéo et des oeuvres produites par l'organisme.

## LA CHAMBRE BLANCHE

185, rue Christophe-Colomb Est  
Québec QC G1K 3S6  
T 418 529-2715  
F 418 529-0048  
info@chambreblanche.qc.ca  
www.chambreblanche.qc.ca

mardi > dimanche : 13 h à 17 h

RÉSIDENCE IN SITU  
• 20 septembre au 31 octobre  
LUIS ARMANDO GARCIA (Mexique)  
*Viento del Norte*  
5@7 d'ouverture le 8 octobre

• 8 novembre au 19 décembre  
À CONFIRMER (Japon)  
*Titre à venir*  
5@7 d'ouverture le 26 novembre

RÉSIDENCE DE PRODUCTION WEB  
Prix l@ch@mbrebl@nche  
FRÉDÉRIQUE LALIBERTÉ (Québec)  
*Titre à venir*  
• Automne 2010 – Dates exactes à venir

## ENGRAMME

501, rue de Saint-Vallier Est  
Québec QC G1K 3P9  
Galerie  
510, Côte d'Abraham  
Québec (Québec)  
T bureau 418 529-0972  
T ateliers 418 529-1779  
F 418 529 9849  
engramme@meduse.org  
www.meduse.org/engramme

mercredi > vendredi : 12 h à 17 h  
samedis et dimanches : 13 h à 17 h

EXPOSITIONS EN GALERIE  
• 10 septembre au 17 octobre  
LAURENT GAGNON  
*Alimenter la réflexion*  
• 29 octobre au 14 décembre  
Collectif d'artistes invités (Brésil)  
• 17 au 18 décembre  
projet spécial  
*Salon nouveau genre*  
EXPOSITION EN ATELIER  
• 12 au 14 novembre  
6 artistes d'Open Studio et 6 membres (Toronto-Québec)

EXPOSITION VITRINE DE LA RELÈVE  
• Septembre 2010 à août 2011  
7 à 8 artistes de la relève à confirmer

EXPOSITIONS COLLECTIVES D'ENGRAMME À L'EXTÉRIEUR  
• 9 octobre au 27 novembre  
Biennale internationale d'estampe de Chamalières, France

RÉSIDENCES DE CRÉATION (JURY)  
• 3 au 14 novembre  
6 artistes à d'Open Studio et 6 membres (Résidence de création collective)  
l'atelier des Milles feuilles (Rouyn-Noranda)

RÉSIDENCES DES MEMBRES À L'EXTÉRIEUR  
• 20 au 31 Octobre  
à Open Studio (Ontario) 6 membres (Résidence de création collective)  
PRIX ENGRAMME/ CONCOURS FINISSANTS  
Date à confirmer (6 mois)  
2 finissants à confirmer

CONFÉRENCES  
• 12 novembre  
6 artistes d'Open Studio (Ontario)

PROJET SPÉCIAL  
• Novembre 2010  
Mission de prospection au Royaume-Uni

• 10 décembre  
Party de Noël



## FOLIE/CULTURE

281, De Saint-Vallier Est  
Québec (Québec)  
G1K 3P5  
T 418 649-0999  
F 418 649-0124  
fc@folieculture.org  
www.folieculture.org

• 7 au 17 octobre  
PIERRE BRASSARD, MARIE-PIER LEBEAU  
et VINCENT HINSE  
*Château de banlieue*  
Basse-ville de Québec  
Installation extérieure de trois jeunes  
artistes de Québec

• 30 octobre  
*Sortez vos morts*  
Studio P, 280 Saint-Joseph Est  
Grande soirée multidisciplinaire  
Banc d'essai dans les marges de la représen-  
tation et du symbolique

• Fin septembre (lieux et date à déterminer)  
Lancement de la publication *Loser*  
Dans la continuité de l'événement *Loser*,  
présenté en octobre 2009, l'organisme  
rend compte du travail réalisé par les  
dix-huit artistes professionnels complices

de l'activité. Le catalogue se veut une  
contribution essentielle aux question-  
nements permanents, devenus le moteur  
même des pratiques en art actuel. Des  
textes critiques de JACQUELINE BOUCHARD  
(artiste, anthropologue et auteure), de  
PATRICE LOUBIER (historien de l'art) et  
d'ALAIN-MARTIN RICHARD (performeur,  
essayiste) y paraîtront.

• 17, 18, 19 et 20 novembre  
*Best of des Minutes vidéo Folie/Culture  
à Vidéaste recherché.es*  
Méduse, 541, rue De Saint-Vallier Est  
À l'occasion des 20 ans de Vidéaste recher-  
ché.es et des 10 ans de la Minutes vidéo de  
Folie/Culture, un Best of des 20 meilleures  
minutes vidéo sera projeté.

LE LIEU  
CENTRE EN ART ACTUEL

345, rue du Pont  
Québec QC G1K 6M4  
T 418 529-9680  
F 418 529-6933  
infos@inter-lelieu.org  
www.inter-lelieu.org

• 16 au 19 septembre  
Rencontre internationale d'art performance  
(RIAP) – artistes en provenance de  
l'Amérique latine (Brésil, Mexique)

• 23 au 26 septembre  
Rencontre internationale d'art performance  
(RIAP) – artistes en provenance de l'Asie et  
de la France (Birmanie, Chine, Corée du Sud,  
France, Singapour)

• 22 octobre  
ÉTIENNE BOULANGER, MAXIME BISSON,  
PATRICE DUCHESNE, SARAH LÉTOURNEAU  
Soirée de performances de Saguenay

• 5 novembre  
JEFF HUCKLEBERRY, MARTINE VIALE  
Soirée de performances

• 26 novembre  
Soirée de poésies actions québécoises  
*Bobos bisous*  
SÉBASTIEN DULUDE, JONATHAN LAMY,  
ANDRÉ MARCEAU, HÉLÈNE MATTE,  
CLAUDINE VACHON

• 10 décembre  
GUILLAUME ADJUTOR PROVOST, ALICE DE  
VISSCHER  
Soirée de performances

CENTRE MATERIA  
CENTRE D'ARTISTES ET DE DIFFUSION  
EN MÉTIERS D'ART

95, boulevard Charest Est  
Québec QC G1K 3H3  
T 418 524-0354  
1-888-524-7768  
info@centremateria.com  
www.centremateria.com

mercredi au dimanche : 12 h à 17 h  
jusqu'à 20h le jeudi pendant les périodes  
d'expositions

• 10 septembre au 31 octobre  
GILBERT POISSANT  
*Le jeu du collectionneur*  
Vernissage et lancement du catalogue le  
vendredi le 10 septembre, 17 h  
Président d'honneur : YVON NOËL, directeur  
des activités éducatives et de la l'accès à la  
culture, Musée national des beaux-arts du  
Québec et fondateur du Centre MATERIA

• 12 novembre au 19 décembre  
TANYA LYONS  
*Dresses | Verre*  
Vernissage le vendredi 12 novembre, 17 h

En parallèle de l'exposition :  
MATERIA, La boutique  
Objets choisis de métiers d'art. Pièces  
uniques et éditions limitées. Certificats  
cadeaux et cadeaux corporatifs.

## L'OEIL DE POISSON

541, rue De Saint-Vallier Est  
Québec QC G1K 3P9  
Adresse des galeries  
580, Côte d'Abraham  
Québec, QC  
T 418 648-2975  
F 418 648-8284  
info@oeildepoisson.com  
www.oeildepoisson.com

mercredi > dimanche : 12 h à 17 h

• 10 septembre au 9 octobre  
LA MAISON  
Événement multidisciplinaire  
Les galeries seront transformées en une  
formidable maison, conçue et réalisée par  
les artistes BLAISE CARRIER-CHOUINARD,  
ANNIE BAILLARGEON, MARIO  
DUCHESNEAU, SAMUEL ROY-BOIS,  
RAYNALD TREMBLAY et MÉLANIE BÉDARD.  
Plusieurs soirées seront consacrées à des  
performances et spectacles de plus de vingt  
artistes de générations variées. À suivre...  
Vernissage le 10 septembre

• 5 novembre au 5 décembre  
Grande Galerie  
SÉBASTIEN CLICHE  
Petite Galerie  
FRANCIS ARGUIN  
Entrée Vidéo  
ANDRÉANNE FOURNIER  
Vernissage le 5 novembre



**VU, CENTRE DE DIFFUSION ET DE  
PRODUCTION DE LA PHOTOGRAPHIE**

523, rue De Saint-Vallier Est  
 Québec QC G1K 3P9  
 T 418 640-2585  
 info@vuphoto.org  
 www.vuphoto.org

Galleries  
 550, côte d'Abraham, Québec

mercredi au dimanche : 12 h à 17 h

• 10 septembre au 10 octobre  
 CHUCK SAMUELS  
*Before Photography*  
 Photographie et vidéo  
 Vernissage et conférence de l'artiste le ven-  
 dredi 10 septembre, 17 h

CHRISTIAN BARRÉ  
*Car Crash Memories II : The Sequel*  
 Photographie  
 Vernissage le vendredi 10 septembre, 17 h

• 15 octobre au 14 novembre  
 Collectif Relève Québec  
 VICKY SABOURIN, GUILLAUME ADJUTOR  
 PROVOST et ALEXANDRE JEANSON  
*Changements d'identités : oeuvres de fiction*  
 Photographie  
 Vernissage le 15 octobre, 17 h

• 19 novembre au 19 décembre  
 CAROLINE HAYEUR  
*Humanitas*  
 Photographie

ÉMILIE RONDEAU  
*Hors-champ*  
 Photographie  
 Vernissage le 19 novembre, 17 h

**CENTRE D'ARTISTES CARAVANSÉRAIL**

274, rue Michaud  
 Rimouski QC G5L 6A2  
 T 418 722-0846  
 F 418 725-1753  
 caravanserail@globetrotter.net

mercredi > vendredi :  
 9 h à 12 h et 13 h à 17 h  
 samedi : 13 h à 17 h

• 29 octobre au 11 décembre  
 PIERRE DURETTE  
*Dévotions*

• 25 octobre au 25 novembre  
 MAGALI BARIBEAU-MARCHAND  
 Titre à déterminer  
 Artiste en résidence

• 11 au 15 octobre  
 FRÉDÉRIC HENRI et MICHEL LAGACÉ  
*Duo/Duel*  
 Résidence dans le cadre du projet spécial  
 Par la réciproque

• 10 septembre au 16 octobre  
 ALEXIS LEPAGE  
*Cosmographie et jeu atomique*

**L'ÉCART... LIEU D'ART ACTUEL**

167, av. Murdoch  
 Rouyn-Noranda QC J9X 5A9  
 T 819 797-8738  
 F 819 797-8993  
 ecart@cablevision.qc.ca  
 www.lecart.org

mercredi > vendredi : 13 h à 17 h  
 samedi et dimanche : 11 h à 17 h

• 1<sup>er</sup> au 26 septembre  
 Salle principale  
 DOMINIQUE PÉTRIN (Montréal)  
 Performance, estampe et mix-média  
 Performance vendredi le 3 septembre  
 Saloon des abonnés  
 JANIE JULIEN-FORT (Montréal)  
 Photographie  
 Vernissage le 1<sup>er</sup> septembre, 17 h

• 24 septembre au 2 octobre  
 5<sup>e</sup> Biennale d'art performatif  
 de Rouyn-Noranda  
 ANDRÉANE BOULANGER (Rouyn-Noranda)  
 DIANA OLALDE (Mexique)  
 LUIS OROZCO (Mexique)  
 LA CONGELADA DE UVA (Mexique)  
 ZHU MING (Chine)  
 CHENGYAO HE (Chine)  
 JIA QIANLAN (Chine)  
 SAN MU (Chine)  
 JOËLLE COUTURIER (Montréal)  
 ÉMILY LALIBERTÉ (Montréal)  
 VÉRONIQUE DOUCET (Rouyn-Noranda)  
 GUILLAUME ADJUTOR PROVOST (Montréal)  
 THE HUMORIST (JASE BAKA  
 et JULIA THOMAS) (Montréal)

BENJAMIN TREMBLAY  
 et JEAN-FRANCOIS LEBOEUF (Québec)  
 MARIA LEGAULT (Toronto)  
 VICKY SABOURIN (Montréal)  
 ROY LU (Ottawa)  
 DOMINIQUE PÉTRIN (Montréal)  
 CHRISTIAN MESSIER (Québec)  
 TANYA ST PIERRE (Sherbrooke)

• 15 octobre au 14 novembre  
 Salle principale  
 MYRIAM TOUSIGNANT (Rimouski)  
 Peinture  
 Saloon des abonnés  
 FRANCIS BOIVIN (Rouyn-Noranda)  
 Photographie  
 Vernissage le 15 octobre, 19 h

• 19 novembre au 19 décembre  
 Salle principale  
 JANNICK DESLAURIERS (Montréal)  
 Installation  
 Saloon des abonnés  
 MARIE-KIM LANDRIault (Rouyn-Noranda)  
 Sculpture  
 Vernissage le 19 décembre, 19 h

**EST-NORD-EST,  
RÉSIDENTIE D'ARTISTES**

335, De Gaspé ouest  
 Saint-Jean-Port-Joli QC G0R 3G0  
 T 418 598-6363  
 estnordest@videotron.ca  
 www.estnordest.org

lundi > vendredi : 9 h à 17 h

• 3, 4 et 5 septembre  
 ÉVÈNEMENT  
*Perdre le Nord*  
 Artistes participants:  
 JEAN-PIERRE AUBÉ, SOPHIE BÉLAIR-  
 CLÉMENT, PATRICK BÉRUBÉ, JEAN-PIERRE  
 BOURGAULT, JACYNTHIE CARRIER, JULIE  
 FAVREAU, MATHIEU LATULIPPE, FRÉDÉRIC  
 LAVOIE, L'ORCHESTRE D'HOMMES-  
 ORCHESTRE, YANN POCREAU, ROBER  
 RACINE, ASEMAN SABET, JON SASAKI,  
 DAVID SPRIGGS...  
 Commissaire de l'évènement  
 MARIE-ÈVE BEAUPRÉ (Montréal)

RÉSIDENTIE AUTOMNALE  
 • 13 septembre au 5 novembre  
 Artistes en résidence  
 JEANNE DE PETRICONI (France)  
 (Pépinières européennes pour jeunes  
 artistes)  
 MARTIN GUIMONT (Saint-Jean-Port-Joli)  
 MARIE-ANDRÉE HOUDE (Québec)  
 JULIEN NÉDÉLEC (France)



**Caravansérail**  
 centre d'artistes

**L'ÉCART**  
 LIEU D'ART ACTUEL

## ACTION ART ACTUEL



190, rue Richelieu  
Saint-Jean-sur-Richelieu QC  
J3B 6X4  
T 450 357-2178  
action@action-art-actuel.org  
www.action-art-actuel.org

mardi au dimanche : 13 h à 17 h

• 30 août au 15 septembre

RÉSIDENCE  
JEAN-PIERRE AUBÉ

EXPOSITIONS

• 16 septembre au 30 octobre

JEAN-PIERRE GAUTHIER

*Thorax*

Installation

Commissaire : ÉRIC MATTSON

Vernissage le 16 septembre, 17 h à 19 h  
(avec performance de l'artiste)

• 11 novembre au 18 décembre

HERMAN KOLGEN

*Accumulations*

Installation

Commissaire : ÉRIC MATTSON

Vernissage le 11 novembre, 17 h à 19 h  
(avec performance de l'artiste)

• 11 novembre au 18 décembre

ÉTIENNE TREMBLAY-TARDIF

Circulation, vibration et projection autour

de l'échangeur Turcot

Vidéo, dessin, gravure

Vernissage le 11 novembre, 17 h à 19 h

## PRAXIS ART ACTUEL



34, rue Blainville ouest, C.P. 98549  
Sainte-Thérèse QC J7E 1X1  
T 450 434-7648  
praxis@artactuel.ca  
www.artactuel.ca

mardi au jeudi : 10 h à 17 h  
et sur rendez-vous

RÉSIDENCE DE CRÉATION

août à octobre

2<sup>e</sup> Édition du Projet médiation

ELENA WILLIS

Oeuvre photographique extérieure

Détails des activités satellites à consulter sur

le site Web : www.artactuel.ca

Dévoilement officiel de l'oeuvre

photographique en mai 2011

• 13 septembre au 1<sup>er</sup> octobre

MINI-BLOC

Résidence-Laboratoire pour la relève offerte  
aux finissants du programme d'arts plas-  
tiques du Collège Lionel-Groulx dans le  
cadre du Prix Praxis/Hydro-Québec 2010.

Lauréats : VINCENT BRIÈRE et SIMON

PROULX

Présentation de leur expérience praxienne  
au mois de décembre 2010

• Vendredi 24 septembre

*Journée de la Culture*

*L'art actuel, ses enjeux et ses visées*

Souper-conférence sur l'art actuel par

VINCENT ARSENAU. Sur réservation

Resto-Pop, 61 rue Blainville Ouest,

Sainte-Thérèse

18 h : Souper convivial

19 h à 22 h : Conférence et période de

questions et d'échange

Info et réservation : 450-434-7648

ÉVÈNEMENT CONJOINT

• Jeudi 9 décembre

Soirée de présentation du MINI-BLOC

Lancement de la publication du bloc4

Artistes : GIORGIA VOLPE, HELENA MARTIN

FRANCO et MARILLYSE GOULET

Membres-accompagnateurs : SUZANNE

FERLAND, SOPHIE CASTONGUAY et SYLVIE

TOURANGEAU

Auteure invitée : THÉRÈSE ST-GELAIS

Présentation des explorations des lauréats

du Prix Praxis/ Hydro-Québec 2010 :

SIMON PROULX et VINCENT BRIÈRE

## PANACHE ART ACTUEL

850 de l'Étang  
Sept-Îles QC G4R 0B4  
T 418 927-3330  
panache@emdx.org

*Écarts*

Écarts est un projet de recherche et de  
création autour du thème de la distance,  
incluant des résidences d'artistes entre les  
participants, avec commissaire invité.

Les participants pourront bénéficier d'une  
courte résidence sur la Côte-Nord aux mois  
d'août, septembre et octobre prochains afin  
de réaliser leur oeuvre. Le travail de  
recherche sera suivi par un commissaire  
invité. Le résultat fera l'objet d'une exposi-  
tion à l'automne 2010.

## SPOROBOLÉ

## CENTRE EN ART ACTUEL



74, rue Albert  
Sherbrooke QC J1H 1M9  
T / F 819 821-2326  
www.sporobole.org

lundi au vendredi :

9 h à 12 h et 13 h à 17 h

samedi : 13 h à 17 h.

• 9 septembre au 17 octobre

MARIE-CLAUDE BOUTHILLIER

*Faire écran*

Installation peinture

Vernissage le jeudi 9 septembre, 17h

• 11 novembre au 19 décembre

JEAN-MAXIME DUFRESNE

*Sans titre*

Installation

Vernissage le 11 novembre, 17h

## ATELIER PRESSE PAPIER



73, rue St-Antoine  
Trois-Rivières QC G9A 2J2  
T / F 819 373-1980  
presse.papier.atelier@cgocable.ca  
www.pressepapier.ca

lundi au vendredi : 10 h à 12 h  
et 13 h 30 à 16 h

Samedi et dimanche : 14 h à 17 h

• 19 novembre au 19 décembre

JEAN-PIERRE GAUDREAU

*... avec présence végétale*

Vernissage le 19 novembre, 17 h

• 5 octobre, 17h

*Joutes internationales*

Création spontanée en direct entre artistes  
en arts visuels et poètes internationaux.

• novembre et décembre

Vente d'un livre d'artistes réalisé avec le

conteur FRED PELLERIN

Les oeuvres seront vendues séparément à  
très bas prix

Activité d'autofinancement

EXPOSITION À L'ÉTRANGER

Exposition *CONVERGENCE / DIVERGENCE*  
en Chine au Honk Kong Graphic art Fiesta  
2010.

L'exposition se tiendra du 13 décembre  
2010 au 30 janvier 2011.

10 artistes de l'Atelier Presse Papier  
participeront à cette exposition.

EXPOSITION ITINÉRANTE

GALERIE R3 - Centre de Recherche  
et d'expérimentation des arts et des  
sciences (CEDAS)

Vernissage le 9 septembre à 17 h

• 8 septembre au 1<sup>er</sup> octobre

GALERIE LUIS NISHIZAWA (Mexique)  
Décembre 2010 (à confirmer)

**ATELIER SILEX**

1095, rue Père Frédéric  
Trois-Rivières QC G9A 3S5  
T 819 379 0121  
F 819 379 4820  
atelier.silex@cgocable.ca  
www.oculiartes.org

Programmation  
Espace O...3/4

**lundi au samedi :**  
9 h à 17 h et sur rendez-vous

• **25 septembre**  
Festival international de musique universelle  
FIMU – 15<sup>e</sup> édition  
Horaire et artistes à préciser

• **28 septembre, 20 h**  
KAI LAM (Singapour)  
et LEE WEN (Singapour)  
- autres artistes à préciser.  
Soirée de performance et d'interdiscipli-  
narité en partenariat avec la Rencontre  
internationale d'art performance de Québec  
(RIAP)

**EXPOSITION**

• **13 octobre au 30 octobre**  
ALEJANDRA BASAÑES  
*Migrations*  
installation  
Vernissage le jeudi 14 octobre, 17 h 30

**ATELIER DE L'ÎLE**

1289, rue Jean-Baptiste-Dufresne  
Val-David QC J0T 2N0  
T 819 322-6359  
art@atelier.qc.ca  
www.atelier.qc.ca

**RÉSIDENCES D'ARTISTE**

• **10 au 24 septembre**  
GREGORY REYNOLDS (Brooklyn, New York)

• **4 au 15 octobre**  
DIANE FOURNIER (Québec)

• **à confirmer**  
MARIE-FRANCE BERTRAND (Montréal)

• **dates à déterminer**  
JÉRÔME FORTIN (Montréal)

**• date à déterminer**

YOHANN PUISELVERT (Crest, France)  
CONFÉRENCES, DÉMARCHE ET TRAVAIL EN  
RÉSIDENCE

• **date à confirmer**  
GREGORY REYNOLDS

BOURSE RELÈVE DES LAURENTIDES, ATELIER  
DE L'ÎLE  
MARILYSE GOULET (St-Jérôme)  
• **date à déterminer**

**ARTMANDAT**

« LES PERLES »

19 rue Pierre Curie  
83670 Barjols  
France  
T 06 72 79 97 54 et 04 94 77 12 03  
info@artmandat.com  
www.artmandat.com

visites sur rendez-vous

• **14 août au 10 septembre**  
CHRISTOPHE BRICARD  
Sculpture installation  
Commissaire : EMMANUEL LOI  
29 août - mi-dit : rencontre avec les artistes

• **18 septembre au 10 octobre**  
grotte  
JOHN HEWARD  
*Clamps*  
Sculpture  
SYLVIE SAFDIE  
Video installation (dans le cadre du festival  
des musiques insolentes)  
étage  
RICHARD-MAX TREMBLAY  
Shotographie – semaine du Patrimoine

• **25 septembre**  
Concert de JOHN HEWARD – *Barre Phillips*  
mi-dit : rencontre avec les artistes

• **16 octobre au 6 novembre**  
grotte  
PATRICE CARRÉ  
Installation & dans le cadre du festival  
des musiques insolentes  
concert avec commissaire : SYLVIE PIC  
étage  
MATHIEU CHAUVIN  
FERNANDE PETITDEMANGE - photographie  
mi-dit : rencontre avec les artistes (à con-  
firmer)

• **27 novembre - Noël**  
*Noël dans son assiette*  
exposition de groupe des adhérents  
d'artmandat

**REGROUPEMENT DES CENTRES  
D'ARTISTES AUTOGÉRÉS DU QUÉBEC**

3995, rue Berri  
Montréal QC H2L 4H2  
T 514 842 3984  
info@rcaa.org  
www.rcaa.org

**lundi > vendredi : 9 h à 17 h**

• **6 au 9 octobre**  
Conférence Res Artis 2010  
*Les Amériques : Pratiques artistiques  
indépendantes à l'ère de la mondialisation*  
Musée Juste pour rire  
Inscription : resartis2010.rcaa.org

**PUBLICATION**

*Répertoire des centres d'artistes autogérés du  
Québec et du Canada – 7<sup>e</sup> édition*  
• **Lancement le 6 octobre, 20 h**  
Musée Juste pour rire  
Disponible au rcaa.org/librairie